



ProZyme Europe ApS

Lautruphøj 1-3, 2750 Ballerup

CVR-nr. 38 04 21 81
Company reg. no. 38 04 21 81

Årsrapport *Annual report*

2018

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 25. marts 2019
The annual report was submitted and approved by the general meeting on the 25 March 2019

Ieva Blecke Tackie
Dirigent
Chairman of the meeting

Indholdsfortegnelse

Contents

	<u>Side</u>	<u>Page</u>
Påtegninger		
<i>Reports</i>		
Ledelsespåtegning	1	
<i>Management's report</i>		
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	2	
<i>Independent auditor's report</i>		
 Ledelsesberetning		
<i>Management's review</i>		
Selskabsoplysninger	7	
<i>Company data</i>		
Ledelsesberetning	8	
<i>Management's review</i>		
 Årsregnskab 1. januar - 31. oktober 2018		
<i>Annual accounts 1 January - 31 October 2018</i>		
Resultatopgørelse	9	
<i>Profit and loss account</i>		
Balance	10	
<i>Balance sheet</i>		
Noter	12	
<i>Notes</i>		
Anvendt regnskabspraksis	14	
<i>Accounting policies used</i>		

Notes to users of the English version of this document:

- This document contains a Danish version as well as an English version. In the event of any dispute regarding the interpretation of any part of the document, the Danish version of the document shall prevail.
- To ensure the greatest possible applicability of the English version of the document, British English terminology has been used.
- Please note that decimal points remain unchanged from the Danish version of the document. This means that for instance DKK 146.940 is the same as the English amount of DKK 146,940, and that 23,5 % is the same as the English 23,5 %.

Ledelsespåtegning

Management's report

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for 2018 for ProZyme Europe ApS.

The board of directors and the managing director have today presented the annual report of ProZyme Europe ApS for the financial year 1 January to 31 October 2018.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The annual report has been presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. oktober 2018 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. oktober 2018.

We consider the accounting policies used appropriate, and in our opinion the annual accounts provide a true and fair view of the company's assets and liabilities and its financial position at 31 October 2018 and of the company's results of its activities in the financial year 1 January to 31 October 2018.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

We are of the opinion that the management's review includes a fair description of the issues dealt with.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

The annual report is recommended for approval by the general meeting.

Ballerup, den 18. marts 2019

Ballerup, 18 March 2019

Direktion

Managing Director

Ieva Blecke Tackie

Bestyrelse

Board of directors

Richard Norman Larsen
formand

Majken Nielsen

Ieva Blekte Tackie

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent auditor's report

Til kapitalejeren i ProZyme Europe ApS

Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for ProZyme Europe ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. oktober 2018, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. oktober 2018 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. oktober 2018 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit ”Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet”. Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA’s Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

To the shareholder of ProZyme Europe ApS

Opinion

We have audited the annual accounts of ProZyme Europe ApS for the financial year 1 January to 31 October 2018, which comprise accounting policies used, profit and loss account, balance sheet and notes. The annual accounts are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion, the annual accounts give a true and fair view of the company's assets, liabilities and financial position at 31 October 2018 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January to 31 October 2018 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with international standards on auditing and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the below section “Auditor's responsibilities for the audit of the annual accounts”. We are independent of the company in accordance with international ethics standards for accountants (IESBA's Code of Ethics) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these standards and requirements. We believe that the audit evidence obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent auditor's report

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltevis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

The management's responsibilities for the annual accounts

The management is responsible for the preparation of annual accounts that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act. The management is also responsible for such internal control as the management determines is necessary to enable the preparation of annual accounts that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the annual accounts, the management is responsible for evaluating the company's ability to continue as a going concern, and, when relevant, disclosing matters related to going concern and using the going concern basis of accounting when preparing the annual accounts, unless the management either intends to liquidate the company or to cease operations, or if it has no realistic alternative but to do so.

Auditor's responsibilities for the audit of the annual accounts

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the annual accounts as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report including an opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with international standards on auditing and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements may arise due to fraud or error and may be considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions made by users on the basis of the annual accounts.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent auditor's report

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identifierer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammenværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Identify and assess the risks of material misstatement in the annual accounts, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures in response to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than the risk of not detecting a misstatement resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of the internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the company's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used by the management and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the management.

As part of an audit conducted in accordance with international standards on auditing and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional evaluations and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

Den uafhængige revisors revisionspåtegning *Independent auditor's report*

- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.
- Conclude on the appropriateness of the management's preparation of the annual accounts being based on the going concern principle and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may raise significant doubt about the company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the annual accounts or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and contents of the annual accounts, including the disclosures in the notes, and whether the annual accounts reflect the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæsige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in the internal control that we identify during our audit.

Statement on the management's review

The management is responsible for the management's review.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent auditor's report

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Our opinion on the annual accounts does not cover the management's review, and we do not express any kind of assurance opinion on the management's review.

In connection with our audit of the annual accounts, our responsibility is to read the management's review and in that connection consider whether the management's review is materially inconsistent with the annual accounts or our knowledge obtained during the audit, or whether it otherwise appears to contain material misstatement.

Furthermore, it is our responsibility to consider whether the management's review provides the information required under the Danish Financial Statements Act.

Based on the work we have performed, we believe that the management's review is in accordance with the annual accounts and that it has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statement Acts. We did not find any material misstatement in the management's review.

Roskilde, den 18. marts 2019

Roskilde, 18 March 2019

RIR REVISION

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
CVR-nr. 33 78 05 24
Company reg. no. 33 78 05 24

Birgit Sode
statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant
mne28909

Selskabsoplysninger *Company data*

Selskabet ProZyme Europe ApS
The company Lautruphøj 1-3
2750 Ballerup

CVR-nr.: 38 04 21 81
Company reg. no. 38 04 21 81
Stiftet: 14. september 2016
Established: 14 September 2016
Hjemsted: Ballerup
Domicile: Ballerup, Denmark
Regnskabsår: 1. januar 2018 - 31. oktober 2018
Financial year: 1 January 2018 - 31 October 2018
2. regnskabsår
2nd financial year

Bestyrelse Richard Norman Larsen, formand/*chairman*
Board of directors Majken Nielsen
Ieva Blekte Tackie

Direktion Ieva Blecke Tackie
Managing Director

Revision RIR REVISION Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
Auditors

Bankforbindelse Handelsbanken
Bankers

Modervirksomhed ProZyme Inc.
Parent company

Ledelsesberetning

Management's review

Selskabets væsentligste aktiviteter

Selskabets formål er at sælge og markedsføre laboratorieudstyr og reagenser samt al virksomhed, som efter bestyrelsens skøn er beslægtet hermed.

The principal activities of the company

The principal activities is to sale and market laboratory equipment and reagents as well as any business which, according to the Boards discretion, is related.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets bruttofortjeneste udgør 4.118.950 kr. mod 1.467.000 kr. sidste år. Det ordinære resultat efter skat udgør 1.387.532 kr. mod -445.000 kr. sidste år. Ledelsen anser årets resultat for tilfredsstillende.

Development in activities and financial matters

The gross profit for the year is DKK 4.118.950 against DKK 1.467.000 last year. The results from ordinary activities after tax are DKK 1.387.532 against DKK -445.000 last year. The management consider the results satisfactory.

Grundet skifte i moderselskabets ejerforhold, er regnskabsåret omlagt fra kalenderår til fremover at løbe fra 1. november til 31. oktober. Regnskabsåret omfatter derfor kun 10 måneder.

Due to a change of ownership in the parent company the financial year has been amended into a year running from 1 November to 31 October. Thus, the current financial year only comprises 10 months.

Resultatopgørelse *Profit and loss account*

Amounts concerning 2018: DKK.

Amounts concerning 2017: DKK in thousands.

<u>Note</u>	1/1 2018 - 31/10 2018	14/9 2016 - 31/12 2017
Bruttofortjeneste <i>Gross profit</i>	4.118.950	1.467
1 Personaleomkostninger <i>Staff costs</i>	-2.232.514	-2.040
Driftsresultat <i>Operating profit</i>	1.886.436	-573
Andre finansielle indtægter <i>Other financial income</i>	-80.539	69
2 Øvrige finansielle omkostninger <i>Other financial costs</i>	-25.955	-50
Resultat før skat <i>Results before tax</i>	1.779.942	-554
Skat af årets resultat <i>Tax on ordinary results</i>	-392.410	109
Årets resultat <i>Results for the year</i>	1.387.532	-445
Forslag til resultatdisponering: <i>Proposed distribution of the results:</i>		
Overføres til overført resultat <i>Allocated to results brought forward</i>	1.387.532	0
Disponeret fra overført resultat <i>Allocated from results brought forward</i>	0	-445
Disponeret i alt <i>Distribution in total</i>	1.387.532	-445

Balance
Balance sheet

Amounts concerning 2018: DKK.

Amounts concerning 2017: DKK in thousands.

Aktiver <i>Assets</i>	<u>31/10 2018</u>	<u>31/12 2017</u>
<u>Note</u>		
Anlægsaktiver <i>Fixed assets</i>		
Deposita <i>Deposits</i>	2.685	1
Finansielle anlægsaktiver i alt <i>Financial fixed assets in total</i>	2.685	1
Anlægsaktiver i alt <i>Fixed assets in total</i>	2.685	1
Omsætningsaktiver <i>Current assets</i>		
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade debtors</i>	3.146.030	3.619
Udskudte skatteaktiver <i>Deferred tax assets</i>	0	109
Andre tilgodehavender <i>Other debtors</i>	0	59
Periodeafgrænsningsposter <i>Accrued income and deferred expenses</i>	92.770	146
Tilgodehavender i alt <i>Debtors in total</i>	3.238.800	3.933
Likvide beholdninger <i>Available funds</i>	2.426.317	1.342
Omsætningsaktiver i alt <i>Current assets in total</i>	5.665.117	5.275
Aktiver i alt <i>Assets in total</i>	5.667.802	5.276

Balance

Balance sheet

Amounts concerning 2018: DKK.

Amounts concerning 2017: DKK in thousands.

Passiver Equity and liabilities	<u>Note</u>	31/10 2018	31/12 2017
Egenkapital Equity			
3 Virksomhedskapital <i>Contributed capital</i>		50.000	50
4 Overført resultat <i>Results brought forward</i>		942.211	-445
Egenkapital i alt Equity in total		992.211	-395
 Gældsforspligtelser Liabilities			
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade creditors</i>		306.032	267
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Debt to group enterprises</i>		2.952.873	4.887
Selskabsskat <i>Corporate tax</i>		283.492	0
Anden gæld <i>Other debts</i>		1.133.194	517
Kortfristede gældsforspligtelser i alt <i>Short-term liabilities in total</i>		4.675.591	5.671
 Gældsforspligtelser i alt Liabilities in total		4.675.591	5.671
 Passiver i alt Equity and liabilities in total		5.667.802	5.276
 5 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser Mortgage and securities			
6 Eventualposter Contingencies			

Noter

Notes

Amounts concerning 2018: DKK.

Amounts concerning 2017: DKK in thousands.

	1/1 2018 - 31/10 2018	14/9 2016 - 31/12 2017
1. Personaleomkostninger		
<i>Staff costs</i>		
Lønninger og gager <i>Salaries and wages</i>	2.125.102	1.885
Pensioner <i>Pension costs</i>	54.815	102
Andre omkostninger til social sikring <i>Other costs for social security</i>	4.263	6
Personaleomkostninger i øvrigt <i>Other staff costs</i>	48.334	47
	2.232.514	2.040
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere <i>Average number of employees</i>	2	2
2. Øvrige finansielle omkostninger		
<i>Other financial costs</i>		
Finansielle omkostninger, tilknyttede virksomheder <i>Financial costs, group enterprises</i>	21.507	40
Andre finansielle omkostninger <i>Other financial costs</i>	4.448	10
	25.955	50
	<u>31/10 2018</u>	<u>31/12 2017</u>
3. Virksomhedskapital		
<i>Contributed capital</i>		
Virksomhedskapital primo <i>Contributed capital opening balance</i>	50.000	50
	50.000	50

Noter

Notes

Amounts concerning 2018: DKK.

Amounts concerning 2017: DKK in thousands.

31/10 2018 31/12 2017

4. Overført resultat

Results brought forward

Overført resultat primo

Results brought forward opening balance

-445.321 0

Årets overførte overskud eller underskud

Profit or loss for the year brought forward

1.387.532 -445

942.211 **-445**

5. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Mortgage and securities

Der er ingen pantsætninger eller sikkerhedsstillelser i selskabet.

There are no mortgages or securities.

6. Eventualposter

Contingencies

Eventualforpligtelser

Contingent liabilities

t.kr.

*DKK in
thousands*

Leasingforpligtelser

Leasing liabilities

108

Eventualforpligtelser i alt

Contingent liabilities in total

108

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Årsrapporten for ProZyme Europe ApS er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed. Herudover har virksomheden valgt at følge enkelte regler for klasse C-virksomheder.

Indværende år dækker kun 10 måneder, da regnskabsåret er omlagt efter ændring i moderselskabets ejerforhold. Sammenligningstallene viser selskabets første regnskabsår, der indeholder 16 måneder.

Årsrapporten aflægges i danske kroner.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sand synligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

The annual report for ProZyme Europe ApS is presented in accordance with those regulations of the Danish Financial Statements Act concerning companies identified as class B enterprises. Furthermore, the company has chosen to comply with some of the rules applying for class C enterprises.

The financial year comprises a period of 10 months due to the change in year-end date. The profit and loss account for the previous period which was the company's first financial year comprised 16 months.

The annual accounts are presented in Danish kroner (DKK).

Recognition and measurement in general

Income is recognised in the profit and loss account concurrently with its realisation, including the recognition of value adjustments of financial assets and liabilities. Likewise, all costs, these including depreciation, amortisation, writedown, provisions, and reversals which are due to changes in estimated amounts previously recognised in the profit and loss account are recognised in the profit and loss account.

Assets are recognised in the balance sheet when the company is liable to achieve future, financial benefits and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when the company is liable to lose future, financial benefits and the value of the liability can be measured reliably.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kurSEN på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kurSEN på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældsforspligtelsens opståen eller indregning i seneste årsregnskab indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Resultatopgørelsen

Bruttofortjeneste

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling, arbejde udført for egen regning og opført under aktiver, andre driftsindtægter samt eksterne omkostninger.

At the first recognition, assets and liabilities are measured at cost. Later, assets and liabilities are measured as described below for each individual accounting item.

At recognition and measurement, such predictable losses and risks are taken into consideration, which may appear before the annual report is presented, and which concerns matters existing on the balance sheet date.

Translation of foreign currency

Transactions in foreign currency are translated by using the exchange rate prevailing at the date of the transaction. Differences in the rate of exchange arising between the rate at the date of transaction and the rate at the date of payment are recognised in the profit and loss account as an item under net financials.

Debtors, creditors, and other monetary items in foreign currency are translated by using the closing rate. The difference between the closing rate and the rate at the time of the occurrence or the recognition in the latest annual accounts of the amount owed or the liability is recognised in the profit and loss account under financial income and expenses.

The profit and loss account

Gross profit

The gross profit comprises the net turnover, changes in inventories of finished goods and work in progress, work performed for own purposes and capitalised, other operating income, and external costs.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Vareforbrug omfatter omkostninger til køb af råvarer og hjælpematerialer med fradrag af rabatter samt årets forskydning i varebeholdninger.

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer og operationelle leasing omkostninger.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renter, realiserede og urealiserede kursgevinster og kurstab vedrørende finansielle aktiver og forpligtelser, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelser under acons toskatteordningen mv. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

The net turnover is recognised in the profit and loss account if delivery and risk transfer to the buyer have taken place before the end of the year, and if the income can be determined reliably and is expected to be received. The net turnover is recognised exclusive of VAT and taxes and with the deduction of any discounts granted in connection with the sale.

Costs of sales includes costs for the purchase of raw materials and consumables less discounts and changes in inventories.

Other external costs comprise costs for distribution, sales, advertisement, administration, premises, loss on debtors, and operational leasing costs.

Staff costs

Staff costs include salaries and wages including holiday allowances, pensions and other costs for social security etc. for staff members. Staff costs are less public reimbursements.

Net financials

Net financials comprise interest, realised and unrealised capital gains and losses concerning financial assets and liabilities, amortisation of financial assets and liabilities, additions and reimbursements under the Danish tax prepayment scheme, etc. Financial income and expenses are recognised in the profit and loss account with the amounts that concerns the financial year.

Skat af årets resultat

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posterne direkte i egenkapitalen.

Balancen

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealisationsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter indeståender i pengeinstitutter og kontantbeholdninger.

Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser indregnes i balancen med det beløb, der kan beregnes på grundlag af årets forventede skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige ind-komster samt for betalte acontoskatter. Skattetilgodehavender og -forpligtelser præsenteres modregnet i det omfang, der er legal modregningsadgang, og posterne forventes afregnet netto eller samtidig.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Tax of the results for the year

The tax for the year comprises the current tax for the year and the changes in deferred tax, and it is recognised in the profit and loss account with the share referring to the results for the year and directly in the equity with the share referring to entries directly on the equity.

The balance sheet

Debtors

Debtors are measured at amortised cost which usually corresponds to face value. In order to meet expected losses, writedown takes place at the net realisable value.

Accrued income and deferred expenses

Accrued income and deferred expenses recognised under assets comprise incurred costs concerning the next financial year.

Available funds

Available funds comprise cash at bank and in hand.

Corporate tax and deferred tax

Current tax receivable and tax liabilities are recognised in the balance sheet at the amount calculated on the basis of the expected taxable income for the year adjusted for tax on previous years' taxable income and prepaid taxes. Tax receivable and tax liabilities are set off to the extent that legal right of set-off exists and if the items are expected to be settled net or simultaneously.

Deferred tax is measured on the basis of all temporary differences in assets and liabilities with a balance sheet focus.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed. Eventuelle udskudte nettoskatteaktiver måles til nettorealisationsværdi.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

Deferred tax assets, including the tax value of tax losses eligible for carry?over, are recognised at the value at which they are expected to be realisable, either by settlement against tax of future earnings or by set?off in deferred tax liabilities within the same legal tax unit.

Deferred tax is measured based on the tax rules and tax rates applying under the legislation on the balance sheet date and prevailing when the deferred tax is expected to be released as current tax.

Gældsforpligtelser

Andre gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Liabilities

Other liabilities are measured at amortised cost which usually corresponds to the nominal value.